

arazlibros catálogo > 2008



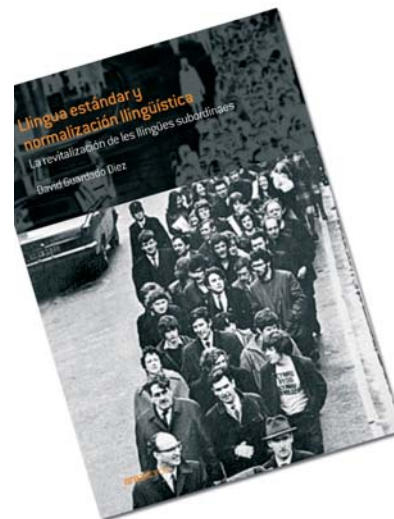
El nacimiento d'una nación Historia de Sudáfrica

Faustino Zapico Álvarez



Dos visiones asturianas de las nuevas tecnoloxíes

Xabiel García Pañeda
Rubén Sánchez Antuña



Llingua estándar y normalización llingüística

La revitalización de les
llingües subordinaes

David Guardado Díez

Araz Llibros ñaz col enfotu d'ufiertar a los llectores asturianos una serie d'obres que pol so valir científicu y rigor metodolóxicu van merecer l'atención del públicu llector.

D'esti mou dos son les prioridaes d'Araz Llibros. Per un llau, abrir al llector a nuevos campos de conocimientu hasta agora mui poco o nada trataos na nuesa llingua. Y per otru, facelo de forma tala que la llingua vehicular sía un mediu, non un fin en si mesmu de la obra. Esto ye, que'l rigor metodolóxicu xunta al valir científicu o téunicu seyan quien a xustificar la esistencia d'eses obres, perriba de la llingua na que tean.

Asina, Araz Llibros, a lo menos na so primer etapa d'esistencia, tien marcaos dos oxetivos claros: el xéneru ensayísticu como exa de les obres (l'ensayu na so estaya científica, téunica o humanística) y l'usu pa ello de la llingua asturiana.

Pablo Rodríguez Alonso

Responsable Editorial d'Araz Llibros

arazlibros





El nacimientu d'una nación Historia de Sudáfrica

Faustino Zapico Álvarez

Repasar la historia de Sudáfrica durante los últimos siglos ye percorrer un camín enllenu conflictos, guerres, invasiones y dominaciones. Probablemente esto sía aplicable a la casi totalidá de territorios del mundu nun períodu onde la humanidá caminó munches veces pel límite de la so propia supervivencia. Sicasí, una característica rescampla enforma na historia d'esti país africanu: la dominación d'una minoría, nesti casu blanca d'orixe européu, sobre la mayoría autóctona negra y sobre les minorías non blanques d'emigrantes, una dominación que nun yera episódica nin quixo ser disimulada: foi la esencia mesma del estáu sudafricanu per más d'un sieglu.

Con esta *Historia de sudáfrica. El nacimientu d'una nación*, l'historiador Faustino Zapico repasa la historia sudafricana dende que'l primer colonizador européu pisó estes tierres hasta'l final del apartheid. Un repasu rigurosu y críticu, como nun podía ser d'otra manera, amás de bien documentáu y estructuruáu, nel que pue vese apaecer davezu la violencia, la represión y la esplotación, pero tamién la esperanza, la llucha pola igualdá, la dignidá y la llibertá, pallabres éstes últimes coles que munches xeneraciones de sudafricanos suañaron, y qu'a la fin paez que tienen sentíu nuna nación qu'hai poco volvió a ñacer.

Dos visiones asturianas de les nueves tecnoloxíes

Xabiel García Pañeda · Rubén Sánchez Antuña

Xabiel García Pañeda y Rubén Sánchez Antuña, cola ayuda de les ilustraciones de Manuel Vilas, siempre apotaes y con esi tonu clásicu y desenfadáu, consiguen la orixinalidá faciendo lo más cenciello pa ellos; falando como asturianos que piensen Asturias dende Asturias, qu'apliquen los sos conocimientos y la so experiencia profesional n'esplicanos como ven un mundu cambiante nel que la novedá, el minetismu y la moda imponen un marcu de referencia del que ye imposible escapar y too ello dende un fondu compromisu cola so tierra.

En *Dos visiones asturianas de les nueves tecnoloxíes* el llector va atopar artículos, dellos yá apaecíos nel diariu dixital *Asturies.com*, chiscaos de reflexiones de toa triba y con distintu tonu; dacuando pónense filosóficos, otres veces tomen partíu, cuando saquen la bola y predicen el futuru, cuando apaez el so carís de militantes en favor del asturianu o abanderaos de la so profesión y a pesar d'ello un trabayu tán variopintu acaba teniendo una estraña y prestosa sensación de conxuntu.

Del prólogu de David Guardado

Llingua estándar y normalización llingüística

La revitalización de les llingües subordinaes

David Guardado Díez

Llingua estándar y normalización llingüística apurre elementos pa la reflexón y el debate sobre la estandarización y la revitalización de les llingües subordinaes, asitiando l'análisis nun puntu central; la normalización llingüística ye un procesu de tipu social que busca convertir l'idioma nuna ferramienta útil nuna sociedá moderna, que ta xeneráu por una motivación colectiva, y que precisa la existencia d'unes modificaciones na estructura de la llingua y unes dinámiques socio-polítiques concretes pa tener éxitu.

Nun análisis documentáu y accesible al empar, David Guardado plantea un marcu esplicativu —con aportaciones de tipu teóricu y prácticu— basáu nes obres clásiques de la Sociollingüística y nes aportaciones a esta disciplina que s'apurren más de recién; entrando tamién cuando ye necesario nel terrén de la llingüística y la sicología social.

Pa ello l'autor describe, nuna primer parte, conceptos fundamentales como llingua, dialectu, llingua estándar, planificación llingüística y estandarización. Pa pasar, nuna segunda parte, a tratar d'un mou específicu les llingües subordinaes, analizándose les causes y les consecuencies de la subordinación de les mesmes.